

УДК 26  
ББК 86.33  
С36

From the Teachings of Rav Berg  
THE POWER OF KABBALAH:  
Thirteen Principles to Overcome Challenges and Achieve Fulfillment

Художественное оформление *П. Петрова*

Перевод *В. и Л. Заксов, Ю. Дубового*

2018 Kabbalah Centre International, Inc. All Rights Reserved

Kabbalah Centre International 1062 S. Robertson Blvd,  
Los Angeles, CA USA 90035, 310-657-5404 [www.kabbalah.com](http://www.kabbalah.com).

По вопросам, связанным с учением каббалы,  
обращайтесь по телефону +7-495-504-1012  
(Московский Каббала Центр, г. Москва, ул. Мясницкая, 13, стр. 11)  
или посетите веб-сайты [www.kabbalah.ru](http://www.kabbalah.ru) и [kabbalah.com](http://kabbalah.com)

**На основе трудов Рава Берга.**

С36      Сила каббалы. 13 принципов преодоления трудностей и достижения своего предназначения / На основе трудов Рава Берга ; [перевод с английского В. и Л. Заксов, Ю. Дубового]. — Москва : Эксмо, 2019. — 256 с.

ISBN 978-5-04-108691-6

Мировой бестселлер, переведенный на 20 языков. Самая популярная книга о каббале и о ее практическом применении в современной жизни.

Тринадцать принципов, приведенных в этой книге, основываются на мудрости, которой более четырех тысяч лет. Применение этих принципов поможет избавиться от хаоса, внутренней борьбы, отчаяния и достичь состояния постоянного счастья, которое и является нашим предназначением. В этом и заключена сила каббалы.

В издании — обновленное содержание и упражнения для преодоления трудностей в современном мире. Вы узнаете, как привести свои поступки в соответствие с высшей целью, и осознаете безграничность возможностей собственной жизни. Вы поймете, как достичь настоящего счастья, главный признак которого — постоянство.

**УДК 26  
ББК 86.33**

© Ю. Дубовой, перевод на русский язык, 2018  
© Оформление. ООО «Издательство  
«Эксмо», 2019

**ISBN 978-5-04-108691-6**

# Тринадцать принципов каббалы

**Первый.** Не принимайте прочитанное на веру. Проверяйте теорию на практике.

**Второй.** Существует две реальности: наш однопроцентный мир тьмы и девяностодевятипроцентный мир Света.

**Третий.** Все, чего по-настоящему хочет от жизни человек, — это духовный Свет.

**Четвертый.** Цель жизни — духовная трансформация из реактивного состояния в проактивное.

**Пятый.** В момент трансформации мы создаем связь с миром девяноста девяти процентов.

**Шестой.** Никогда не вините других людей или внешние обстоятельства в своих проблемах. Никогда.

**Седьмой.** Соппротивление своим реактивным импульсам создает устойчивый Свет.

**Восьмой.** Реактивное поведение создает яркие вспышки Света, но всегда оставляет за собой лишь тьму.

**Девятый.** Препятствия — это возможность подключиться к Свету.

**Десятый.** Чем труднее препятствие, тем больше потенциальный Свет.

**Одиннадцатый.** Когда трудности кажутся непреодолимыми, включайте уверенность: Свет всегда рядом.

**Двенадцатый.** Все негативные качества, которые вы видите в других людях, — это просто отражение ваших собственных негативных качеств. Перемены в других можно заметить, только изменив себя.

**Тринадцатый.** «Возлюби ближнего своего, как самого себя. Все остальное — комментарии. А теперь иди и учись».

# содержание

введение .....	1
часть первая .....	15
<b>кто мы?</b>	
часть вторая .....	51
<b>сотворение мира, большой взрыв и природа бога</b>	
часть третья .....	79
<b>загадка творения и теория реактивности</b>	
часть четвертая .....	121
<b>игра, наш соперник, роль пространства и времени</b>	
часть пятая .....	167
<b>сопротивление и искусство трансформации</b>	
часть шестая .....	199
<b>исправление, рабство и чудодейственная сила уверенности</b>	
часть седьмая .....	221
<b>как выиграть в игре под названием «жизнь»</b>	
Упражнения	
Использование проактивной формулы .....	113
Как избавиться от духовной блокировки .....	136
Как освободиться от негативных эмоций из прошлого .....	165
Как раскрыть свой тикун .....	206



The background features a complex, abstract pattern of overlapping, semi-transparent circles in various shades of gray. A bright, multi-pointed starburst or lens flare effect is centered in the upper-left quadrant, radiating light across the scene. The overall composition is dynamic and layered, creating a sense of depth and movement.

# **Введение**



## ВВЕДЕНИЕ

*Один человек, проснувшись рано утром, решил отправиться на рыбалку. Он пришел на пристань, удобно устроился, разматал леску и закинул удочку. Вскоре он заметил интересную картину. По соседству с ним сидит рыбак, у которого, судя по всему, очень неплохо клюет. Каждую пойманную рыбу этот рыбак относит к мерной шкале на краю пристани и измеряет ее. После этого одну рыбу он оставляет, а другую бросает обратно в воду. Понаблюдав за этой картиной некоторое время, первый рыбак подходит ко второму и спрашивает:*

*— Что случилось? Почему одну рыбу вы выбрасываете, а другую оставляете? Что вы пытаетесь найти?*

*Тот отвечает:*

*— Диаметр котелка у меня дома — тридцать сантиметров. Я оставляю себе только рыбу длиной менее тридцати сантиметров. А с большой рыбой я ничего сделать не смогу, поэтому я ее выбрасываю.*

Подобно этому рыбаку, мы ограничиваем себя, даже не понимая этого. Мы пытаемся вместить все изобилие Вселенной в свой маленький котелок. Вселенная хочет дать нам все, но мы не способны это получить. Что было бы, если бы мы расширили свой Сосуд вместо того, чтобы ограничивать доступное изобилие?

Мы сможем получить от жизни больше, если сами станем больше. Порой поражаешься, как мелко, как ограниченно бывает наше мышление. Когда кто-нибудь спрашивает, чего мы



## **сила каббалы**

хотим от всей Вселенной, мы перечисляем какие-то мелочи, только вот это или только вон то. Пришло время обновить наш Сосуд, чтобы получить больше. Это возможно только через понимание того, откуда на самом деле приходит чувство наполненности.

### **Чего вы на самом деле хотите от жизни?**

Этот вопрос волнует множество людей по всему миру, и удивительно, насколько похожи их ответы. Люди хотят больше денег, хорошую машину, уютный дом, крепкое здоровье. Они отвечали, что хотят чувствовать больше удовлетворенности, счастья и любви. Но при этом никто не хочет прикладывать усилия для того, чтобы привнести все это в свою жизнь.

Мы часто пытаемся получить удовольствие при помощи каких-то внешних стимулов. Сигареты. Наркотики. Алкоголь. Еда. Все эти вещи приносят нам временное чувство удовлетворения. И тут появляется каббала с ее простой и мощной идеей: вам никогда не узнать истинного смысла и цели жизни, гоняясь за мимолетными удовольствиями. Система так не работает. Каббала побуждает нас стать теми, кто мы есть, и подключиться к потоку долгосрочного наполнения вместо того, чтобы довольствоваться кратковременным наполнением, которое снова и снова приносит лишь разочарование.

Мы живем во времена испытаний. Мы смотрим новости и слышим, как кто-то просто взял и убил всю свою семью или как ребенок годами жил в запертом подвале. Глобальное потепление приводит к невиданным катаклизмам и погодным аномалиям. Водные ресурсы на исходе, они загрязнены. Мир сходит с ума. Вместе с тем происходит такое большое раскрытие духовного Света и информации, какого не было

никогда раньше. Две эти реальности раскрываются одновременно: откровение и тьма. И это одна из причин, по которой в наши дни духовные концепции начинают занимать все более заметное место в общественном сознании. Пятьдесят лет назад никто и не знал слова «каббала», не говоря уже о его значении, а теперь каббалу изучают миллионы. Сегодня эта мудрость нужна нам больше, чем когда бы то ни было, потому что сегодня хаос находится на своем пике.

Мы обращаемся к каббале, потому что в этом учении можно найти противоядие от хаоса.

## сила каббалы

Существует масса мифов и заблуждений в отношении каббалы. Одно из наиболее распространенных состоит в том, что для ее изучения необходимо быть евреем, образованным раввином и обязательно мужчиной старше сорока лет. В прошлом это отчасти было правдой, потому что информация, которую предлагала каббала, была очень сложной. Кроме того, людей убивали просто за то, что они обладали этой мудростью. Почему? Потому что новая технология порой рассматривается как угроза.

Представьте, что вы попали, скажем, в XV век и там показали людям свой BlackBerry или iPhone. Вас приняли бы за ведьму или колдуна. Учение каббалы вызывает у людей схожие чувства. На Рава и Карен нападали несколько раз. Когда Карен Берг приняла решение открыть мудрость каббалы для всех желающих, ее избили так, что она получила сотрясение мозга.

Но знаете что? Никто и ничто не могло остановить распространение этого знания.

Хотя религия была дана человечеству для того, чтобы объединить нас, чтобы повести нас всех к высокой цели, она не смогла этого добиться. Ничто не приносило такой разобщенности и разрушения, как организованная религия. Конфликты на религиозной почве стали причиной бесчисленного количества войн и массового кровопролития. Мудрость же побуждает нас всех использовать нашу связь с Творцом — Богом, Аллахом, Иисусом, Буддой, как бы вы ни называли Божественную силу, — чтобы объединиться под эгидой этой энергии.

Так чем же эта мудрость отличается от религии? Главное отличие в том, что она полностью противоположна слепой вере. Каббалисты не рекомендуют верить всему, что вы изучаете, лучше самому удостовериться, как изученное работает на деле.

Необходимо пробовать все, нужно прилагать усилия и быть открытым. В конце каждой главы проверяйте себя: есть ли какие-то изменения в вашем понимании жизни? Меняется ли ваша оценка всего того, что у вас есть? Есть ли вдохновение и ощущение новизны от того, что вы удаляете застарелые слои негативности? Если то, что вы узнаете, вам не помогает, просто закройте эту книгу и уберите ее на полку. Вам решать, заниматься ли каббалой.

Есть одна удивительная история об изучающем дзен-буддизм человеке, который объехал весь свет в поисках учителя. Наконец он нашел знаменитого учителя и отправился на встречу с ним. Ученик был в таком восторге от встречи, что пытался рассказать ему все, что знает. Пока ученик разглагольствовал, учитель спросил его:

— Хочешь чаю?

— Да, — ответил ученик.

Учитель стал наливать чай. Ученик продолжал говорить. Он увидел, что чашка полна, а учитель все равно продолжает наливать в нее чай. И когда ароматный напиток уже начал растекаться по столу, ученик в недоумении сказал:

— Учитель, чашка ведь полна. Зачем вы продолжаете лить чай?

— Эта чашка очень похожа на тебя, — отвечал учитель. — Ты уже настолько полон мудрости, что в тебе больше ни для чего не осталось места.